## **Celebration of Constitution Day (26 November 2021)**

- Portal for reading Preamble to the Constitution in 23 languages (22 official languages and English (https://readpreamble.nic.in 2)
- Portal for "Online Quiz on Constitutional Democracy" (https://constitutionguiz.nic.in a)

The portals for "Reading Preamble to the Constitution" and "Online Quiz on Constitutional Democracy" will be operational on 26 November 2021.

The Embassy invites all members of the Indian community in Brazil to join and read the Preamble to the Constitution with Hon'ble President of India. Alternatively, they can also read the Preamble and also participate in the Quiz and get the online Certificate and send a copy of the Certificate to the Embassy at culture.brasilia@mea.gov.in.

A copy of the Preamble of the Constitution and a flyer is attached. Thank you for your participation.

## THE CONSTITUTION OF INDIA

WE, THE PEOPLE OF INDIA, having solemnly resolved to constitute India into a <sup>1</sup>[SOVEREIGN SOCIALIST SECULAR DEMOCRATIC REPUBLIC] and to secure to all its citizens: Preamble.

JUSTICE, social, economic and political;

LIBERTY of thought, expression, belief, faith and worship;

EQUALITY of status and of opportunity;

and to promote among them all

FRATERNITY assuring the dignity of the individual and the <sup>2</sup>[unity and integrity of the Nation];

IN OUR CONSTITUENT ASSEMBLY this twentysixth day of November, 1949, do HEREBY ADOPT, ENACT AND GIVE TO OURSELVES THIS CONSTITUTION.

<sup>&</sup>quot;Subs. by the Constitution (Forty-second Amendment) Act, 1976, s. 2, for "SOVEREIGN DEMOCRATIC REPUBLIC" by s.t. 3-1-1977).

Subs. by s. 2, and, for "unity of the Nation" (w.e.f. 3-1-1977).

## भारत का संविधान

हम, भारत के लोग, भारत को एक [सम्पूर्ण प्रभुत्व-सम्पन्न समाजवादी पंथनिरपेक्ष लोकतंत्रात्मक गणराज्य] बनाने के लिए, तथा उसके समस्त नागरिकों को:

> सामाजिक, आर्थिक और राजनैतिक न्याय, विचार, अभिन्यक्ति, विश्वास, धर्म

> > और उपासना की स्वतंत्रता, प्रतिष्ठा और अवसर की समता

उद्देशिका

प्राप्त कराने के लिए, तथा उन सब में व्यक्ति की गरिमा और <sup>2</sup>[राष्ट्र की एकता और अखंडता] मुनिश्चित करने वाली **बंधुता** बढ़ाने के लिए

दृढ्संकल्प होकर अपनी इस संविधान सभा में आज तारीख 26 नवम्बर, 1949 ईंं (मिति मार्गशीर्ष शुक्ला सप्तमी, संवत् दो हजार छह विक्रमी) को एतदद्वारा इस संविधान को अंगीकृत, अधिनियमित और आत्मार्पित करते हैं।

<sup>&#</sup>x27;संविधान (क्यालीसवं संशोधन) अधिनियम, 1976 की थाग 2 हारा (3-1-1977 से) ''प्रभुत्व-संघन लोकतंत्रात्मक गणराज्य'' के स्थान पर प्रतिस्थापित।

<sup>-</sup>संविधान (वयालीसर्वा संगोधन) अधिनियम, 1976 की धारा 2 द्वारा (3-1-1977 से) "राष्ट्र की एकता" के स्थान पर प्रतिस्थापित।